

10 - 11 人精选 \$45元/位

SET MENU FOR 10 TO 11 PEOPLE: \$45/PER PERSON

炸云吞	Fried wontons
炸春卷	Fried spring rolls
煎韭菜饺	Pan fried pork & chives dumplings
炸鱿鱼须	Deep fried squid tentacles
粟米汤	Chicken corn soup
炸子鸡	Crispy skin chicken
脆皮烧肉	Crispy skin roast pork
甜酸咕噜肉	Sweet and sour pork
避风大虾仁	Prawn cutlets with garlic flavoured bread crumbs
铁板姜葱焗肉	Ginger & onions version on sizzling plate
腰果带子	Scallops with cashew nuts
香菜炒牛肉	Beef sautéed with coriander
宫宝鸡丁	Kung Pao chicken
什锦炒面	Combination fried noodles
蛋炒饭	Egg fried rice
送雪糕	Free scoop of ice cream per person

12 - 13 人精选 \$50元/位

SET MENU FOR 12 TO 13 PEOPLE: \$50/PER PERSON

炸云吞	Fried wontons
炸春卷	Fried spring rolls
煎韭菜饺	Pan fried pork & chives dumplings
蒸虾饺	Steamed prawn dumplings
炸鱿鱼须	Deep fried squid tentacles
粟米汤	Chicken corn soup
炸子鸡	Crispy skin chicken
脆皮烧肉	Crispy skin roast pork
避风大虾仁	Prawn cutlets with garlic flavoured bread crumbs
甜酸咕噜肉	Sweet and sour pork
柠檬鸡	Lemon chicken
铁板姜葱羊片	Ginger & onions lamb on sizzling plate
XO 酱爆鱿鱼	Squid sautéed with XO sauce
泰式松子鱼	Thai style Blue Cod
腰果牛肉	Cashew nut beef
炒时菜	Combination vegetables stir fry
扬州炒饭	Combination fried rice (Yangzhou style)
什锦炒面	Combination fried noodles
送雪糕	Free scoop of ice cream per person

14 - 15 人精选 \$55元/位

DELUXE SET MENU FOR 14 TO 15 PEOPLE: \$55/PER PERSON

炸春卷	Fried wontons
煎韭菜饺	Fried spring rolls
蒸虾饺	Steamed prawn dumplings
蒸烧卖	Steamed pork parcels (Shui Mai)
粟米汤	Chicken corn soup
北京片皮鸭	Roasting duck one course
炸子鸡	Crispy skin chicken
烧肉拼叉烧	Roast pork and barbecue pork
鸳鸯松子鱼	Blue Cod with lemon chili and sweet sour sauce
铁板姜葱焗肉	Ginger and onions version on sizzling plate
避风炸大虾仁	Prawn cutlets with garlic flavoured bread crumbs

茼蒿炒羊片	Lamb sautéed with coriander
甜酸咕噜肉	Sweet and sour pork
海鲜菠萝船	Combination seafood stir fry
腰果鸡丁	Cashew nut chicken
沙嗲牛肉	Satay beef
什锦炒面	Combination fried noodles
鼓汁炒带子	Scallops with black bean sauce
蛋炒饭	Egg fried rice
送雪糕	Free scoop of ice cream per person

甜点系列 DESSERTS

雪糕	\$4.50 per scoop
Ice cream (vanilla, chocolate, strawberry)	
绿茶雪糕	\$4.50 per scoop
Green tea ice cream	
雪糕红豆沙	\$5.00
Vanilla ice cream with cooked sweetened red bean	

香蕉雪糕船	\$6.50
Banana boat - banana with 2 scoops of ice cream	
炸雪糕	\$7.00
Fried ice cream	
椰汁糕	6.00
Coconut jelly	
糯米雪糕球	\$8.00
Ice cream dumplings - 4 small glutinous rice balls with vanilla ice cream inside	
椰奶红豆糖水	\$20.00
Coconut milk with red bean soup, served warm (for 4 - 6 people)	
提拉米苏	\$9.00
Tiramisu cake with a scoop of ice cream	
蜜枣蛋糕	\$8.50
Warm sticky toffee and date pudding served with a scoop of ice cream	



Website: www.madamkwong.nz

Madam Kwong's Restaurant

155 Blenheim Road, Christchurch. 03-3483638
Back of Java Furniture and Caltex petrol station

前菜系列 ENTREE/STARTERS

凉拌海带丝	\$10
1. Seasoned seaweed salad, served cold	
拍黄瓜	\$10
2. Seasoned cucumber salad, served cold	
凉拌海蜇丝	\$10
3. Jelly fish salad, served cold	
凉拌猪耳丝	\$10
4. Truly sliced pig ear braised with soy sauce and mild spices, served cold	
凉拌五香牛肉	\$10
5. Truly sliced beef braised with soy sauce and mild spices, served cold	
酥炸咖喱饺	\$10
6. Deep fried curry puffs (6)	
韭菜煎饺	\$10
7. Pan fried pork & chives dumplings (6)	
韩式春卷	\$10
8. Vietnamese spring rolls with barbecue pork (6)	
酥炸云吞	\$8
9. Crispy fried wontons (6)	

泰式炸鱿鱼须	\$10
10. Thai style fried squid tentacles	
脆炸素春卷	\$8
11. Crispy fried vegetable spring rolls (10)	
麻香手撕鸡	\$12
12. Spicy hand shredded chicken, served cold	
炸蔬菜	\$8
13. Fried vegetable fries	
脆炸春卷	\$8
14. Crispy fried spring rolls (6)	
蜜汁叉烧	\$15
15. Honey braised barbecue pork	
炸虾卷	\$10
16. Fried prawn rolls (6)	
炸虾仁	\$15
17. Fried Prawn Cutlets (6)	

汤系列 SOUP SELECTIONS

花胶萝卜炖鸡	\$58 per pot
18. Slow cooked ginseng chicken soup (8800/Pre-order necessary)	
三鲜豆腐汤	\$8 small \$23 medium \$30 large
20. Seafood tofu soup	
鱼肚鸡粒羹	\$12 small \$40 medium \$60 large
21. Fish maw chicken soup	
美食鱼翅羹	\$15 small \$50 medium \$70 large
22. Chicken and fish fins soup	
肉片紫菜蛋花汤	\$8 small \$20 medium \$28 large
23. Seaweed, pork pieces and egg drop soup	
川式酸辣汤	\$8 small \$23 medium \$30 large
24. Spicy and sour soup	

西湖牛肉羹	\$8 small \$23 medium \$30 large
25. Beef, mussels and egg drop soup	
鸡粒粟米羹	\$8 small \$23 medium \$30 large
26. Chicken and corn soup	
竹笙鱼滑羹	\$8 small \$28 medium \$40 large
27. Bamboo fungus and fish soup	

烧味系列 BARBEQUE OPTIONS

姜葱白切鸡	\$50 whole
28. Free range chicken served with seasoned ginger, served cold (1800/Pre-order necessary)	
脆皮炸子鸡	\$15 half \$30 whole
29. Crispy skin chicken	
客家咸鸡	\$15 half \$30 whole
30. Hakka style salted chicken, served cold with pork belly	
北京片皮鸭	\$30 one course \$65 two courses \$75 three courses
31. Peking style roast duck. First course: Sliced duck pieces served with pan cakes. Second course: Sliced duck pieces on fried soft bean sprouts or noodles. Third course: Pickled raw vegetable, tofu and duck bones soup	
美食蒜茸鸭	\$23 half \$45 whole
32. Crispy marinated roast duck	
招牌吊烧鸭	\$23 half \$45 whole
33. Chef's special roast duck	
蜜汁叉烧	\$25
34. Honey braised barbecue pork	
蜜汁烧排骨	\$25
35. Honey braised barbecue pork ribs	
脆皮烧肉	\$25
36. Crispy skin roast pork	
烧味双拼	\$40
38. Choose 2 out of roast pork, BBQ pork and roast duck	
烧味三拼	\$48
39. Combination of roast pork, BBQ pork and roast duck	

小炒系列 CHEF'S SPECIAL STIR FRIES

鼓汁炒牛肉	\$20
40. Beef with black bean sauce	
腰果牛肉	\$22
41. Beef with cashew nuts	
姜葱炒牛肉	\$22
42. Beef sautéed with ginger and onions	
沙嗲牛肉	\$20
43. Satay beef	
咖喱牛肉	\$20
44. Curry beef	
姜葱炒牛仔骨	\$25
45. Sliced beef ribs sautéed with ginger and onions	

水煮牛肉	\$25
46. Sichuan style boiled beef in fiery sauce	
大蒜爆炒羊片	\$25
47. Lamb sautéed with garlic	
孜然炒羊片	\$25
48. Lamb sautéed with cumin seeds	
XO 酱炒羊片	\$25
49. Lamb sautéed with XO sauce	
水煮羊片	\$25
50. Lamb pieces in Sichuan style fiery sauce	
香菜炒羊片	\$25
51. Lamb sautéed with coriander	
姜葱炒羊片	\$25
52. Lamb sautéed with ginger and onions	
辣酱爆炒羊片	\$25
53. Spicy lamb stir fry	
酥香孜然炸羊肉	\$25
54. Deep fried lamb pieces seasoned with cumin seeds	
梅菜扣肉	\$23
55. Braised vegetable slow cooked with pork belly	
香芋炆烧肉	\$23
56. Taro braised with roast pork	
四川回锅肉	\$25
57. Sichuan style twice cooked sliced pork belly	
东坡肉	\$25
58. Slow cooked soy sauce flavoured pork belly	
香芋扣肉	\$23
59. Taro slow cooked with pork belly	
蒜香杏列猪扒	\$23
60. Garlic flavoured pork steaks	
生炒排骨	\$23
61. Sweet and sour pork spare ribs	
莲藕焖猪手	\$25
62. Lotus root braised with pork hocks	
什菜炒肉片	\$23
63. Pork and combination vegetables stir fry	
水煮肉片	\$23
64. Pork pieces in Sichuan style fiery sauce	
腰果肉片	\$23
65. Pork with cashew nuts	
盐焗排骨	\$20
66. Salt and pepper flavoured crispy pork spare ribs	
蒜香排骨	\$22
67. Garlic flavoured pork spare ribs (10)	
鼓汁蒸排骨	\$20
68. Steamed pork spare ribs with black bean sauce	
甜酸咕噜肉	\$22
69. Sweet and sour pork	
宫保鸡丁	\$23
70. Kung Pao chicken (contains peanuts), spicy	
四川辣子鸡	\$23
71. Sichuan style chili chicken	
咖喱鸡肉	\$20
72. Curry chicken	
沙嗲鸡肉	\$20
73. Satay Chicken	
水煮鸡肉	\$25
74. Chicken in Sichuan style fiery sauce	
鼓汁鸡肉	\$20
75. Chicken with black bean sauce	
腰果鸡丁	\$23
76. Cashew nut chicken	

椒汁鸡翅球 \$25
171. Tossed and deep-fried chicken wings.

柠檬鸡翅 \$22
172. Lemon chicken (fried boneless).

美味八宝鸡 \$22
173. Sweet and sour chicken (fried).
174. Sweet and sour chicken (fried).

椒盐鸡翅 \$22
175. Salt and pepper chicken (fried).

甜酸鸡翅 \$22
176. Sweet and sour chicken (fried).

虾仁粉丝蒸水蛋 \$20
177. Shrimp, glass noodles and egg custard.

五柳甜酸蛋 \$20
178. Sweet and sour chicken (fried).

鸡肉芙蓉蛋 \$18
179. Chicken egg (fried).

虾仁芙蓉蛋 \$23
180. Shrimp egg (fried).

素菜蛋 \$20
181. Vegetarian egg (fried).

什锦芙蓉蛋 \$23
182. Combination egg (fried).

高香松子鱼 \$48
183. High fragrant pine nut fish (fried).

甜酸松子鱼 \$23 one fillet, \$48 two fillets
184. Sweet and sour pine nut fish (fried).

柠檬松子鱼 \$23 one fillet, \$48 two fillets
185. Lemon pine nut fish (fried).

蒜茸松子鱼 \$23 one fillet, \$48 two fillets
186. Garlic pine nut fish (fried).

清蒸游水鱼 market price
187. Steamed fish (fried).

红烧游水鱼 market price
188. Red braised fish (fried).

脆皮水浸游水鱼 market price
189. Crispy skin fish (fried).

椒汁鱼片 \$22
190. Tossed and deep-fried fish.

椒盐鱼片 \$22
191. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
192. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
193. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
194. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
195. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
196. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
197. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
198. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
199. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
200. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
201. Salt and pepper fish (fried).

椒盐鱼片 \$22
202. Salt and pepper fish (fried).

小煎牛耳炒鱿鱼 \$22
203. Chinese steak (fried) with squid.

盐焗鱿鱼 \$22
204. Salted squid.

香酥炸鱿鱼 \$22
205. Fried squid.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
206. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
207. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
208. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
209. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
210. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
211. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
212. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
213. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
214. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
215. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
216. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
217. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
218. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
219. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
220. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
221. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
222. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
223. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
224. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
225. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
226. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
227. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
228. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
229. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
230. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
231. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
232. Salted shrimp.

椒盐大虾仁 \$28 standard, \$38 large
233. Salted shrimp.

麻婆豆腐 \$20
234. Spicy hot bean curd.

台山风味炒粉 \$20
235. Taro rice (fried).

胡椒猪肚鸡 \$22
236. Pepper pork (fried).

什菜炒豆腐 \$20
237. Mixed vegetable (fried).

乡村大杂烩 \$20
238. Country (fried).

鱼香肉丝 \$25
239. Fish (fried).

鱼香豆腐 \$20
240. Fish (fried).

川味鱼香茄子 \$20
241. Sichuan (fried).

冬菇扒时菜 \$28
242. Mushroom (fried).

铁板系列 \$20
243. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
244. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
245. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
246. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
247. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
248. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
249. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
250. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
251. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
252. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
253. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
254. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
255. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
256. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
257. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
258. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
259. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
260. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
261. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
262. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
263. Iron plate (fried).

铁板黑椒牛柳 \$22
264. Iron plate (fried).

红燒豆腐煲 \$20
265. Red braised (fried).

海鮮豆腐煲 \$22
266. Seafood (fried).

蒜茸豆腐 \$18
267. Garlic (fried).

素食海鮮煲 \$25
268. Vegetarian (fried).

椒鹽什蔬 \$20
269. Salted (fried).

時蔬系列 \$20
270. Seasonal (fried).

蒜茸炒上海白菜 \$18
271. Garlic (fried).

蒜茸炒大白菜 \$18
272. Garlic (fried).

蒜茸炒菜心 \$18
273. Garlic (fried).

蒜茸四季豆 \$20
274. Garlic (fried).

上湯菜心 \$20
275. Soup (fried).

紅米炒大白菜 \$20
276. Red (fried).

風味羅漢齋 \$20
277. Flavor (fried).

生菜時蔬 \$20
278. Lettuce (fried).

蒜茸炒芥蘭 \$20
279. Garlic (fried).

時蔬系列 \$20
280. Seasonal (fried).

炒飯、炒粉、湯粉、面 \$20
281. Fried (fried).

什錦炒飯 \$15.00
282. Mixed (fried).

紅燒豆腐 \$13.00
283. Red (fried).

素炒飯 \$12.00
284. Vegetarian (fried).

福州炒飯 \$15.00
285. Fuzhou (fried).

什錦炒飯 \$15.00
286. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
287. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
288. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
289. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
290. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
291. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
292. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
293. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
294. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
295. Mixed (fried).

龍鳳粥/飯 \$15.00
296. Dragon (fried).

什錦炒飯 \$15.00
297. Mixed (fried).

又燒炒飯 \$13.00
298. Again (fried).

龍鳳粥/飯 \$13.00
299. Dragon (fried).

海鮮炒飯 \$15.00
300. Seafood (fried).

什錦炒飯 \$12.00
301. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
302. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
303. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$13.00
304. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$13.00
305. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$12.00
306. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
307. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$12.00
308. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$13.00
309. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$13.00
310. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$13.00
311. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$12.00
312. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
313. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$13.00
314. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
315. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$13.00
316. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$12.00
317. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
318. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
319. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
320. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
321. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
322. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
323. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
324. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
325. Mixed (fried).

什錦炒飯 \$15.00
326. Mixed (fried).

3人精選 \$28元/位
327. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
328. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
329. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
330. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
331. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
332. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
333. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
334. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
335. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
336. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
337. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
338. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
339. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
340. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
341. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
342. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
343. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
344. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
345. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
346. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
347. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
348. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
349. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
350. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
351. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
352. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
353. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
354. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
355. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
356. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
357. 3 people (fried).

3人精選 \$28元/位
358. 3 people (fried).

椒盐鱼片 \$22
202. Salt and pepper fish (fried).